



Informationsblatt

ANWEISUNGEN FÜR DIE RADONJAHRESMESSUNG

1. Innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt des Dosimeters, das Aluminiumsäckchen am Rande mit einer Schere aufschneiden; dieses behalten, da es für die Rückgabe des Dosimeters notwendig ist.
2. Dosimeter herausnehmen und in den auszumessenden Raum legen, z.B. auf einen Schrank.
3. Das Datenblatt vollständig ausfüllen.
4. Am Ende der Jahresmessung, das Datum in die Tabelle eintragen, das Dosimeter in das Aluminiumsäckchen legen, dieses mit Klebeband zukleben und mit der ausgefüllten Tabelle an folgende Adresse per Post zurückschicken oder persönlich abgeben:

Labor für physikalische Chemie

Landesagentur für Umwelt

Amba-Alagi-Straße 5

39100 Bozen

Foglio informativo

ISTRUZIONI PER LA MISURA ANNUALE DEL GAS RADON

1. Entro tre giorni dal ricevimento del misuratore, aprire da un lato il sacchetto di alluminio con una forbice. N.B.: tenere il sacchetto perché servirà per rispedire indietro il dosimetro.
2. Estrarre il dosimetro ed appoggiarlo sopra un armadio (o altro, es. mensola) nella stanza dove si vuole misurare il radon.
3. Compilare la tabella in tutte le sue parti.
4. Alla fine dell'anno di misura mettere il dosimetro nell'apposito sacchetto di alluminio, chiuso con del nastro adesivo, e spedirlo assieme alla tabella compilata con indicata la data di fine misura al seguente indirizzo:

Laboratorio di chimica fisica

Agenzia provinciale per l'ambiente

Via Amba Alagi 5

39100 Bolzano

